الرقابة الأولى في مقياس أسرار العربية 2020/2019

كلية الآداب واللغات قسم اللغة والأدب العربي

التخصص : لسانيات عربية | العلامة: ...../20 | التاريخ: .....

المستوى: السنة الثانية | الإجابة النموذجية. | الاسم واللقب: .....

س1) من أهم طرائق نمو اللغة الاقتراض اللغوي. ما مفهومه؟ وما أهم طرقه؟.....6ن

ج1) الاقتراض اللغوي: هو عملية أخذ احدى اللغات بعض العناصر اللغوية من لغة أخرى وتلك العناصر قد تكون أصواتا أو كلمات أو صيغا. ومن طرقه:

- أن تأخذ اللغة الآخذة من اللغة المعطية الكلمة وتخضعها لقوانينها الصيغية والصرفية.
- أن تترجم اللغة الآخذة وحدات الكلمات المقترضة ترجمة حرفية إلى كلمة وطنية.
- قد يقع الاقتراض بمزج لشيئين من أصلين مختلفين وجعلها كلمة واحدة وهذا يسمى بالتداخل أو المزج.
- قد يحدث في قليل من الحالات أن يبقى اللفظ المستعار على حاله دون تغيير في أصواته أو صيغه.
- قد تقترض الكلمة فيترجم جزء منها إلى اللغة المقترضة ويبقى الجزء الآخر ويسمى هذه العلمية بالاقتراض المهجن.
- وصف الكلمة بدلا من ترجمتها أو اقتراضها.

س2) يقال: إنّ من الدلائل على بعد الظواهر اللغوية على المنطق جمع القلة والكثرة .كيف ذلك؟.....04ن

ج2) العربية كما هو معلوم تفرق بين الجمع فتجعل من الصيغ ما يفيد القلة ومنها ما يفيد الكثرة ولكن اذا تتبعنا هذه الظاهرة في نصوص العربية واستعمالاتها وجدنا أن كثيرا ما تستعمل جموع القلة مكان جموع الكثرة أو العكس ويزعم النحاة أن العرب فعلوا ذلك لعلة ما.

فحسان بن ثابت أثار جمع القلة على جمع الكثرة في قوله:

لنا الجفنات الغر يلمعن في الضحى وأسيافنا يقطرن من نجدة دما

والكثير من هذا القرآن الكريم لأن المسلمين والمسلمات (ثلاثة فروع) مما يثبت أن فكرة اختصاص القلة بصيغ والكثرة بصيغ لم تكن من الظواهر المعهودة في اللغة العربية وبعيدة كل البعد عن المنطق.

س3) ماذا يلاحظ المتأمل في تعريفات القدامى للارتجال؟.....04ن

ج3) المتأمل في تعريفات القدامى للارتجال يجد أنهم ميزوه بعنون به الاختراع كأن ينطق المتكلم بكلمة جديدة في معناها أو جديدة في صورتها. عندما تتوصل لمراد اللغة وحسكة، أو لا تنافر ضيقة من صيغها. ولكن في كثير من الأحيان يطلقون الارتجال ويريدون به الاشتقاق الذي تولد لنا صيغة من مادة معروفة وعلى نسق صيغ معروفة مألوفة في مواد أخرى. وقد آن لنا أن نقال بأنهم جميعا قد اضطربوا في تعريف الارتجال وتابعهم في ذلك المحدثون.

س4) كيف ترد على من ادّعى: أن الإعراب لم يكن للدلالة على المعاني وإنّما هو مجرّد ظاهرة صوتية 6ن

ج4) لقد ادّعى إبراهيم أنيس والوصفيون العرب أن الإعراب من صنيع النحاة وأنه مجرد ظاهرة صوتية لا علاقة لها بالمعنى وقد نسب هذا إلى ذلك من القدامى الإمام محمد بن المستنير. لكن إذا كان الوصل تتطلب الحركة والوقف تتطلب السكون فلن الحركة في أواخر الكلمات مرتبطة بالمعنى، فالإعراب هو الإبانة والإفصاح، ولو لا لم تفهم المعاني فتحريك أواخر الكلم مرتبط بالمعنى والوصل عرض.

وقد رد عليهم رمضان عبد التواب على هؤلاء بما يلي:

1) إن القرآن الكريم الذي وصل إلينا متواترا بالرواية الشفوية المرتبطة بها وصل إلينا معربا.

2) إن الرسم القرآني الذي وصل إلينا يؤيد وجود الإعراب في اللغة العربية الفصحى وأنه ليس من صنيع النحاة يدل على ذلك وجود الألف في الخط العثماني في حالة النصب المنون كقوله تعالى: "ولا تحسبن الله غافلا" فالرسم في مصحف العثماني إلى كثير من العلامات الإعرابية بالحروف (المؤمنون، المؤمنين) ولا شك أن المصحف العثماني قد دون في عصر سابق لعهد علماء البصرة والكوفة.